



¿Poner o ponerse? ¿Beber o beberse? ¡Qué lío!



Cristina María Puertas Hernández

Instituto Superior de Línguas e Administração ISLA-Lisboa

NIVEL: B1-B2

OBJETIVOS: La unidad didáctica que presentamos se centra en los problemas que plantea la adquisición de uno de los elementos gramaticales más complicados de nuestra lengua, la partícula *se*. A pesar de la relevancia comunicativa de la misma y de su alto nivel de aparición y uso, creemos que el tratamiento que recibe en los manuales ELE es extremadamente simplificador y no resuelve los problemas de adquisición observados. Casi todas las actividades se basan en una práctica mecánica, desconectada de la realidad de uso, lo que no permite una plena toma de conciencia gramatical y comunicativa. La panorámica se traduce en cierto “olvido” por parte de los autores de materiales a la hora de incluir explicaciones adecuadas y recursos válidos para afrontar los casos que se alejan de la normalidad (usos reales de los hablantes nativos).

CONTENIDOS: Este cuadernillo se compone de 15 páginas dedicadas a las construcciones reflexivas, medias y pasivas con *se* y pretende facilitar al estudiante la comprensión y producción automática de oraciones que contienen la partícula *se*; además de despertar su consciencia acerca de la polivalencia y polifuncionalidad de la misma. Con relación a las construcciones medias, pretendemos dirigir la atención de nuestros alumnos a la identificación de los agentes que producen determinados cambios y se trabaja con verbos que expresan reacciones emocionales (morirse de miedo, asustarse, alegrarse, divertirse, etc.). También se trabaja con aquellos verbos que denotan movimiento con o sin desplazamiento (acostarse, tumbarse vs. irse, marcharse); así como las implicaciones de la inclusión de *se* (ir/irse; llevar/llevarse). También trabajamos el dativo ético identificando aquellos enunciados que señalan el comienzo y el fin de una acción (María se comió todo el plato de sopa). El acercamiento a *se* es parcial y progresivo pero siempre realizamos una presentación esquemática global de la relación entre formas, funciones y distribución de los elementos y los valores anteriormente estudiados (reflexividad y reciprocidad) y los nuevos valores que corresponden al nivel intermedio (impersonal, pasiva refleja, *se* incoativo, dativo ético y *se* pronominal o léxico).

TIEMPO: Tres sesiones de 50 minutos.



CONSTRUCCIONES REFLEXIVAS, MEDIAS Y PASIVAS CON SE

Las **oraciones reflexivas** expresan que el Agente realiza una acción sobre sí mismo, una parte de su cuerpo o sobre algo que lleva o tiene.

*Mariana se peina
Sara se lava el pelo
Juan se pone los calcetines*

Las **oraciones medias** expresan que la acción sucede sin intervención alguna de agente, de manera espontánea e implica cambio de estado.

La puerta se cierra

En las **pasivas con se** hay un agente distinto de la entidad afectada pero queda oculto.

Se pasan trabajos a ordenador

¡MANOS A LA OBRA!

Identifica dónde hay un Agente que provoque un cambio de estado:

1. Se lava
2. Se afeita el bigote
3. El café se enfría
4. Se viste rápidamente
5. La copa se rompe
6. Se seca el pelo con una toalla
7. Se ducha cada mañana
8. La puerta se cierra
9. Se construyeron varios puentes
10. Se empezó la tarea



SE INCOATIVO

La casa encantada



Narra la historia de la niña que entró en la casa encantada. ¿Qué pasaba con las puertas, las ventanas, el suelo, las luces, los muebles?

¿Cuáles eran las sensaciones de la niña?

Vocabulario útil:

Morirse de miedo

Ponerse los pelos de punta

Asustarse

Alegrarse

Divertirse

Preocuparse

Sentirse (bien/mal)

Sorprenderse

Tranquilizarse

Ponerse blanco/a



SE INCOATIVO

Acompaña a verbos denotando un cambio de estado o de posición o psicológico. Veamos algunos ejemplos con:

Verbos de movimiento

- **Sin desplazamiento:** conforman este grupo verbos que aluden a algún tipo de movimiento corporal (*acostarse, tumbarse, sentarse, echarse, tenderse, agacharse, acurrucarse, volverse, girarse*), así como a su ausencia (*estarse quieto, quedarse quieto*).
- **Con desplazamiento:** Verbos con referencia espacial: *ir, venir, marchar, regresar, volver, llevar, traer*.

Ir/irse, marchar/marcharse, llevar/llevarse:

El contraste en el uso de estos verbos con o sin partícula podríamos analizarlo mediante la referencia al punto de partida y de llegada en el desplazamiento.

Utilizados **sin** el pronombre haremos referencia al **punto de llegada**.

Silvia va al supermercado



Utilizados **con** el pronombre referiremos el **punto de partida**.



Silvia se va de casa.

Por eso, si desde el punto de vista comunicativo queremos expresar que un sujeto debe regresar del lugar donde se encuentra el hablante, no podremos decir *si *te vas a la cocina tráeme agua.*



DATIVO ÉTICO:

Ejemplos:

Aprenderse, beberse, callarse, comerse, conocerse, creerse, encontrarse, estudiarse, fumarse, ganarse, gastarse, imaginarse, leerse, llevarse, morirse, pensarse, recorrerse, reírse, saber, suponerse, tomarse, traerse, tragarse, verse, ...

Podemos expresar una acción habitual:

Marta como lentejas dos veces por semana.

Bebo 2 litros de agua al día.

Sin embargo, podemos expresar el inicio y fin de la acción, la totalidad de la cantidad ingerida:

Paco se bebió 2 botellas de vino
Se tomó varias copas ayer por la noche



Ahora identifica qué ejemplos señalan el comienzo y el fin de la acción:

1. Pepa bebe un litro de leche al día.
2. Antonio se fuma un paquete de tabaco entero.
3. Pepe fuma una cajetilla por semana.
4. María no come pescado
5. María se comió todo el plato de sopa



SE PRONOMINAL O LÉXICO

Completa los huecos con el verbo adecuado:

acordar / acordarse (de)

1. El consejo Escolar _____ organizar una huelga para conseguir jornada continua en los colegios.
2. Nunca _____ el día de su cumpleaños y eso le crea muchos problemas.

admirar / admirarse

1. Pasa muchas horas _____ obras de arte en los museos.
2. _____ tu comportamiento de estas últimas semanas, ¿te ha pasado algo?

aprovechar / aprovecharse (de)

1. Todavía puedes _____ la chaqueta del año pasado, está nueva.
2. Es un fresco, _____ nosotros.

creer / creerse

1. Todos _____ que no está lo suficientemente preparado.
2. _____ (él) imprescindible y todos sabemos que imprescindible no es nadie.

dormir / dormirse

1. Los niños deben _____ once horas diarias.
2. Todos los días _____ y llega tarde.

encontrar / encontrarse

1. Ayúdame a _____ mis libros de español, por favor.
2. Hoy no _____ (yo) bien, otro día saldremos al cine.
3. _____ (yo) a los padres de Marta y estuvimos hablando un rato.

fiar / fiarse (de)

1. No _____ (tú) el nuevo inquilino, tiene costumbres muy raras.
2. En esa tienda _____ a los mejores clientes, por eso tiene siempre tanta gente.

fijar / fijarse (en)

1. Ya _____ (nosotros) la fecha del examen. Será el 26 de marzo.
2. _____ (tú) cómo lo hace e imítalo.

jugar / jugarse

1. _____ con tus amigos mientras yo voy al banco.
2. Se pasa las tardes _____ todo su dinero a las cartas.

resolver / resolverse (a)

1. Los problemas de este libro no los _____ ni el profesor de matemáticas.
2. Cuando _____ (él) comprarlo se había agotado la oferta.

temer / temerse

1. No _____ salir herido del combate, sólo quiere ganar.
2. Después de la discusión de ayer; _____ que no vendrá a cenar (¿por qué no va con subjuntivo?)

Ahora, construye tú otras oraciones con estos pares de verbos:

limitar / limitarse (a)
llamar / llamarse
negar / negarse (a)
ocupar / ocuparse (de)

parecer / parecerse (a)
pasar / pasarse (de)
prestar / prestarse (a)
quedar / quedarse

Verbos que cambian de significado:

acordar:	‘decidir, llegar a un acuerdo’	acordarse de:	‘recordar’
admirar:	‘contemplar deleitándose; reconocer el valor o mérito de algo o alguien’	admirarse de:	‘sorprenderse de algo’
aprovechar:	‘emplear útilmente alguna cosa’	aprovechar de:	‘sacar un beneficio a costa de algo o alguien’
creer:	‘pensar, opinar’	creerse:	‘tener una opinión sobre sí mismo que no responde a la realidad; considerar verdaderas cosas que difícilmente pueden serlo’
domir:	‘descansar en estado inconsciente’	dormirse:	‘pasar de estar despierto a estar dormido / no despertarse a tiempo’
encontrar:	‘hallar después de buscar’	encontrarse (con)	‘hallar por casualidad’ / ‘sentirse’ / ‘estar en un lugar’
fiar:	‘vender sin cobrar en el momento’	fiarse de:	‘confiar en’
fijar:	‘establecer’	fijarse en:	‘prestar atención a’
jugar:	‘divertirse haciendo algo’	jugarse:	‘apostarse o arriesgar alguna cosa’
limitar:	‘poner límites’	limitarse a:	‘no hacer nada más que eso’
llamar:	‘pronunciar un nombre’, ‘telefonar’	llamarse:	‘tener un nombre’
negar:	‘decir que algo no es verdad’	negarse a:	‘rehusar hacer algo’
ocupar:	‘tener un lugar’	ocuparse de:	‘tratar un asunto’
parecer:	‘creer, pensar’	parecerse a:	‘ser similar a’
pasar:	‘entrar’	pasarse:	‘extralimitarse, excederse’
portar:	‘llevar una cosa de un lugar a otro’	portarse:	‘comportarse’
prestar:	‘dejar algo a alguien’	prestarse a:	‘acceder a hacer algo’
quedar:	‘tener una cita’ / ... en: ‘acordar’	quedarse:	‘permanecer’ / seguido de adjetivo: ‘expresar un estado’
resolver:	‘solucionar’	resolverse a:	‘tomar la decisión de hacer algo’
temer:	‘tener miedo’	temerse:	‘sospechar algo negativo’



CON O SIN SE

Complete las frases con la opción correcta:

1. Necesito _____ (dormir / dormirme) ocho horas cada noche.
2. Pilar _____ (duermo / me duermo) fácilmente. No sufre de insomnio.
3. El jefe va a _____ (despedir / despedirse) a varios empleados hoy.
4. El jefe _____ (despide / se despide) de sus empleados cada tarde.
5. Cuando viajo, _____ (pruebo / me pruebo) todos los platos típicos.
6. Quiero _____ (probar / probarme) este traje.
7. _____ (acordamos / nos acordamos) salir este fin de semana.
8. ¿ _____ (acuerdas / te acuerdas) de Rafa?



SE PASIVO Y SE IMPERSONAL

Instrucciones: Construya oraciones utilizando el 'se' impersonal o pasivo. Conjugue el verbo en el presente de indicativo.

1. (Decir) que todos los aviones de Iberia son grandes.

2. (Comentar) que los pilotos de TAP tienen mucha experiencia.

3. Todos los años (aumentar) la matrícula en nuestra Universidad.

4. (Rogar) a los pasajeros que tengan su pasaporte a mano.

5. En ese lugar no (poder) pagar con tarjetas de crédito.



EJERCICIOS DE CONSOLIDACIÓN

En todas estas oraciones el pronombre SE tiene valor reflexivo. Indica cuándo es CD y cuándo CI.

- 1. Patricia se considera inteligente.
- 2. Javi se ducha con agua fría.
- 3. Ana y Antonio se preparan todas las noches un té.
- 4. Luis siempre se está mordiendo las uñas.

En éstas, SE tiene valor recíproco. Indica cuándo es CD y cuándo CI.

- 1. Ángeles y María se recomiendan revistas constantemente.
- 2. Los familiares se abrazaron emocionados.
- 3. Los dos candidatos se estrecharon la mano.
- 4. Los dos se tienen mucho cariño.

En éstas, SE tiene valor reflexivo o recíproco. Indica sus valores y cuándo es CD y cuándo CI.

- 1. Los protagonistas se besaban al final de la película.
- 2. Los niños se visten ya solos.
- 3. Los jugadores se saludan antes de cada competición.
- 4. Mis hijos se lavan los dientes cuatro veces al día.

En éstas, SE tiene valor de incremento reflexivo enfático (dativo de interés) y de incremento reflexivo verbal obligatorio. Indica sus valores y sus funciones.

- 1. Pedro se comió todo el cordero.
- 2. Los alumnos se saben la lección a la perfección.
- 3. Luisa y Juan se arrepintieron de sus errores.
- 4. Los ladrones se atrevieron a enfrentarse a la policía.
- 5. El profesor no se cree las mentiras de sus alumnos.
- 6. Los presos se fugaron de la cárcel por la noche.
- 7. Los padres se alegraron de las buenas notas de sus hijos.
- 8. Pepe se toma un zumo de naranja todos los días.
- 9. Blanca se acuerda de todos sus amigos del colegio.
- 10. José se lee los libros de Saramago de un tirón.

En éstas, SE tiene valor de pasivo o impersonalizador. Indica dichos valores.

- 1. En las grandes ciudades se vive con demasiadas prisas.
- 2. Antiguamente, se copiaban los manuscritos en los monasterios.
- 3. La carrera se suspendió a causa de la lluvia.
- 4. Se disfruta más con amigos.
- 5. Las películas en versión original se proyectan muy tarde.
- 6. En carretera se debe caminar por la izquierda.
- 7. "Hola" se escribe con "h".
- 8. Se convoca a los delegados el lunes a las seis.
- 9. Los pantalones se planchan del revés.
- 10. En Portugal se come a las doce.
- 11. En la Universidad se dan clases de español.